donan di nan islanan den laman karibe, pa asina hoga e nostalgia ku tin byaha tin nan dos blòk.
Tambe tin otro ku no ta adaptá asina fasil, ainda nan ta sinta kompará: "aya t'asina, aki ta otro".

Na Amsterdam promé lugá ku m'a yega tabata na "Kontakto Antiyano" aya mi por a topa ku un grupo chikito pero aktivo ku tabata traha duru pa bin kla ku nan "Kontakto".
Aya mi ta suponé ta un dje poko luganan kaminda bo ta bin na altura di tur loke ta pasa na nos islanan. Korantnan i revistanan ta yega regularmente i na disposishon di esnan ku ta frekwentá e sentro.
Dokumentashon di varyos obra tambe ta disponibel loke ta skars hasta na nos islanan. Sin duda si bo kye pone bo na altura di loke ta pasando aki banda por haya sufisyente materyal aya.
Un sentro ku m'a bishitá i na unda m'a tene un disertashon bow di owspisyo di "Caribiton" tabata "Fundashon Nanzi". Un sityo agradabel i akohedor unda tin dibertishon sano pa su myembronan. Mi tabata masha satisfecho, ku Caribiton a dunami e oportunidat pa tene un disertashon tokante papyamentu den sala di "Nanzi", úniko ku m'a tene, pasobra mi tabatin ku diskulpami pa varyos grupo ku a aserkami pa motibu ku tabata difisil pa interrumpí mi vakashon pa byaha varyos lugá i tene "lezing".
Sinembargo si kwalkye apelashon hasí na mi pa tene esey den futuro (no durante mi vakashon) gustosamente lo mi kye hasi esey.

Nos a topa hopi konosí byew i haya un sin número di amigonan nobo.
Si byaha pasá mi tabata biba na Hilversum, e byaha aki mi tabata un limburges di Gulpen. Un rinkon bendishoná ku e paysahenan di mas bunita ku m'a yega di mira na Ulanda i den bisindaryo di syudat importante manera Maastricht(Ulanda), Aken (Alemanya) i Liège (Bélgika).

Awor mi ta na Aruba atrobe ku deseo pa haya e oportunidat talbes pa kwalkye tempu rekoré Ulanda hibando e mensahe tropikal di nos islanan papyando di nos músika, poesia, literatura i arte popular di nos pweblonan den e sentronan ku mi no a logra haya oportunidat pa bishitá, ban spera!

Aruba Hubert Booi

FO'I FRUTA DI MI AMARGURA.

Fo'i fruta di mi amargura
lo mi modelá mi mes di nobo,
lanta para, tyesu i kurtí
riba mi propyo pedestal.

Pasobra boka ketu ya m'a laba
sla ku marka di ultrahe
fria nan ku e freskura di mi mes rosea.

I lo mi montoná
e pyedanan di eksperensha
tur rondó di mi estatwa,
forma forti kontra mundu di fantochi,
pa mi sinta sonrei
sin skupi riba nada ni ningun.

Pierre A. Lauffer